

GR/ISSUE SLIP

SHPMT.REF.NO.:234157

04.04.2019-07:24

Page 01.1

VENDOR -PLANT: 0005
-NO: 0000008003RECIPIENT -PLANT-CUST: 0100
-NUMBER: 30005665

UNLOADING POINT: 14248

STORAGE LOCATION:

POINT OF CONSPTN:

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Strasse 1
D-74632 NEUENSTEINMAGNA PT S.p.A.
C/O SCHWEITZER LOGISTK
VIA DEI CICLAMINI 4
I-70026 MODUGNO

SHIPPING TYPE: Truck Forwardi

CARRIER: SCHWEITZER GMB

-NUMBER:

SHPMT-GRS WEIGHT: 3.861

CONTAINER ID: LB SC 490

DN-NO	REF.NO. -CUST.	QTY	UoM	U/C	DESCRIPTION OF DELIVERY	PUR.ORD.NO.
-DATE	REF.NO. -VENDOR				ADDIT.DATA-VENDOR	
-ITM	PACK.MATL -QTY -NUMBER CUST				MAX. NO. -NUMBER VENDOR	CONSIGNMENT
7183978	2511044550	135	PC	S/	Speed Gear 1st cp1	5500042696
04.04.2019	2511044558				GETRAG Sonstige	
010	P: 1 -PALETTE	X	135		TBA-500086	180224226 29216
	P: 9 -LT1	X	0		TBA-500078	
	P: 1 -DECKEL	X	0		TBA-500085	5008211919
7183979	2511072050	1.080	PC	S/	Speed Gear 3rd	5500042698
04.04.2019	2511072058				GETRAG Sonstige	
010	P: 8 -PALETTE	X	135		TBA-500086	180224227 29217
	P: 72 -LT1	X	0		TBA-500078	
	P: 8 -DECKEL	X	0		TBA-500085	5008211920
7183980	2511084450	135	PC	S/	Speed Gear Rev cp1	5500042702
04.04.2019	2511084458				GETRAG Sonstige	
010	P: 1 -PALETTE	X	135		TBA-500086	180224228 29218
	P: 9 -LT1	X	0		TBA-500078	
	P: 1 -DECKEL	X	0		TBA-500085	5008211921
7183981	2511078451	648	PC	S/	Ring Gear	5500042690
04.04.2019	2511078458				GETRAG Sonstige	
010	P: 9 -PALETTE	X	72		TBA-500086	180224229 29219
	P: 108 -LT5	X	0		TBA-500081	
	P: 9 -DECKEL	X	0		TBA-500085	5008211923

***** E N D *****

GR:

QUANTITY CHECK:

GOODS CHECK:

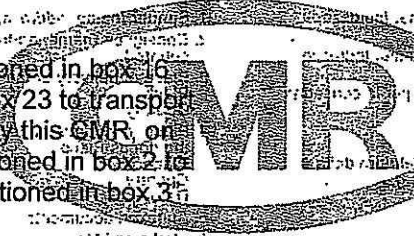
1-15 einseitig
16-22 beidseitig
23-27 einseitig
28-30 beidseitig

weiß = Exemplar für Auftraggeber
rosa = Exemplar für Absender
blau = Exemplar für Empfänger
grün = Exemplar für Frachtführer
blanc = Exemplaire pour committant
rose = Exemplaire de l'expéditeur
bleu = Exemplaire du destinataire
vert = Exemplaire du transporteur
wit = Exemplar voor lastgever
roze = Exemplar voor afzender
blau = Exemplar voor geadresseerde
groen = Exemplar voor vervoerder
blanco = Essmpleiro per committente
rosa = Essmpleiro per mittente
blu = Essmpleiro per destinatario
verde = Essmpleiro per trasportatore
white = Copy for orderer
pink = Copy for sender
blue = Copy for consignee
green = Copy for carrier
ivrid = Exemplar for endreceiver
rosa = Exemplar for sender
bleu = Exemplar for modtager
grön = Exemplar for belorder

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) MAGNA MAGNA PT B.V. & Co. KG Werk Neuenstein Hermann-Hagenmeyer-Str. D - 74632 Neuenstein		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).	
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) Magna PT S.p.A. c/o Schweitzer Logistik Via dei Ciclamini 4 I-70026 Modugno (BA) Italien		16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) Sped. Schweitzer	
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Lieu: Modugno Land/Pays: Italien Abl.-Stelle: 14248		17 Nachfolgender Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur succédané (nom, adresse, pays)	
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort/Lieu: Neuenstein Land/Pays: Deutschland Datum/Date: 04.04.2019		18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Réserves et observations des transporteurs	
5 Beigefügte Dokumente Documents annexés Warenbegleitschein-Nr. 234157			

6 Kennzeichen u. Nummer Marques et numéros	7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis	8 Art der Verpackung Mode d'emballage	9 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	10 Statistikknummer No. statistique	11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg	12 Umfang in m³ Contage m³
19 Paletten	Getriebeteile	WOLFSBURG	WOLFSBURG	87084099	3861 kg	1,20 m³

The freight forwarder as mentioned in box 16 confirms with its signature in box 23 to transport the goods, which are covered by this CMR, on behalf of the business as mentioned in box 2 to the place of destination as mentioned in box 3.



13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres)		19 zu zahlende Vorräte A payer par:		20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières																																	
14 Rückstellung Remboursement		21 Ausgestellt in Établi à: Neuenstein		24 Gut empfangen Réception des marchandises Via dei Ciclamini, SNC - 70026 Modugno (BA)																																	
15 Frachtzahlungsanweisungen Prescription d'affranchissement Pro: Franko Contra: Non Franko FCA Neuenstein, Incoterms 2010		22 Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de l'expéditeur)		23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur)																																	
25 Angaben zur Entfernung der Entfernung mi. Grenzübergängen von: Neuenstein bis: Modugno		26 Vertragspartner des Frachtführers		27 Amliches Kennzeichen Kfz.: ... Anhänger: ...																																	
28 Paletten-Absender - Expéditeur des palettes		29 Paletten-Empfänger - Destinataire des palettes		30 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift																																	
<table border="1"> <tr> <th>Art</th> <th>Anzahl</th> <th>Kein Tausch</th> <th>Tausch</th> </tr> <tr> <td>Euro-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Glitterbox-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Einfach-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>		Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch	Euro-Palette				Glitterbox-Palette				Einfach-Palette				<table border="1"> <tr> <th>Art</th> <th>Anzahl</th> <th>Kein Tausch</th> <th>Tausch</th> </tr> <tr> <td>Euro-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Glitterbox-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Einfach-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>		Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch	Euro-Palette				Glitterbox-Palette				Einfach-Palette				Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift	
Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch																																		
Euro-Palette																																					
Glitterbox-Palette																																					
Einfach-Palette																																					
Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch																																		
Euro-Palette																																					
Glitterbox-Palette																																					
Einfach-Palette																																					

En cas de marchandises dangereuses, indiquer à la dernière ligne du cadre Numéro et quantité, Numéro CMR et numéro de transport. Marchandises des classes 1 et 7: voir dernière page du CMR, Chapitre 5.



Seit über ...

50
JahreLudwigsburg, 04.04.2019
Seite 1 von 1**CMR-Frachtbrief**

Sendung-Nr.: 19-003585 vom 04.04.2019



19-003585

1 Absender / Expéditeur Magna PT B.V. & Co. KG Hermann-Hagenmeyer-Str.1 74632 Neuenstein		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer ge- Co transport est soumis, nonobstant toute genteiligen Abmachung den Bestimmungen des clause contraire, à la Convention relative au Übereinkommens über den Beförderungsvertrag contrat de transport international des im intern. Straßengüterverkehr (CMR). marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 09.04.2019		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Neuenstein Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 04.04.2019		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	7183978	19	COLLI	Getriebetelle	3.861	
2	7183979					
3	7183980					
4	7183981					
Summe: Totat					3.861,00	
16 Anweisungen des Absenders					17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km	
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger					21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäss der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.	
19 Kfz. Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t Anhängers Fahrer					22 Benutzter Grenzübergang	
20 Magna PT B.V. & Co. KG D-74632 Neuenstein Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur		27 Gut 19-003585 empfangen am Reception des marchandises le MAGNA PT S.p.A. 70026 Modugno (b/v) I-70026 MODUGNO 11 APR 2019 verifica su qualità e quantità		

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-logistik.deCOMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5408 00
SWIFT: DRESDEFF604